

 CAMP DE JOUR
MUNICIPAL
CONFORME 2020



CAMPS DE JOUR

2020 | CENTRE DES LOISIRS | COMPLEXE SPORTIF | 514 855-6110



DAY CAMPS

 Saint-Laurent
Montréal 

CAMP EXPLORATEURS | Centre des loisirs

5 et 6 ans • 90 places, ratio 1/10 (de la prématernelle à la maternelle complétée)

Ages 5-6 • 90 places, ratio 1/10 (from pre-kindergarten to completion of kindergarten)

122\$
sem / wk



Semaines <i>Weeks</i>	Dates <i>Dates</i>	Thèmes <i>Themes</i>	Sorties <i>Outings</i>
1	22 au 26 juin / <i>June 22-26</i>	Magie / <i>Magic</i>	Spectacle de magie / <i>Magic show</i>
2	29 juin au 3 juillet / <i>June 29-July 3</i>	Olympiades / <i>Olympics</i>	Centre d'amusement WooHoo <i>WooHoo Amusement Center</i>
3	6 au 10 juillet / <i>July 6-10</i>	Voyage / <i>Travelling</i>	Au pays des merveilles
4	13 au 17 juillet / <i>July 13-17</i>	Safari / <i>Safari</i>	Zoo Ecomuseum / <i>Ecomuseum Zoo</i>
5	20 au 24 juillet / <i>July 20-24</i>	Aventure / <i>Adventure</i>	Clip'n Climb
6	27 au 31 juillet / <i>July 27-31</i>	Cirque / <i>Circus</i>	iSaute
7	3 au 7 août / <i>August 3-7</i>	Métiers / <i>Professions</i>	Musée pour enfants / <i>Children's museum</i>
8	10 au 14 août / <i>August 10-14</i>	Bal masqué / <i>Masked ball</i>	Le village du père Noël

Jeux coopératifs, bricolage, baignade, jeux d'eau, activités extérieures et chants. Une sortie différente chaque semaine.

Cooperative games, arts and crafts, swimming, water play facilities, outdoor activities and singing. A different outing every week.



CAMP AVENTURIERS | Centre des loisirs

7 à 11 ans • 96 places, ratio 1/12 (de la 1^{re} à 5^e année complétée)

Ages 7-11 • 96 places, ratio 1/12 (from Grade 1 to the completion of Grade 5)

122\$
sem / wk

Semaines <i>Weeks</i>	Dates <i>Dates</i>	Thèmes <i>Themes</i>	Sorties <i>Outings</i>
1	22 au 26 juin / <i>June 22-26</i>	Amazonie / <i>Amazonia</i>	GPS aventure
2	29 juin au 3 juillet / <i>June 29-July 3</i>	Arctique / <i>The Arctic</i>	Sky Zone
3	6 au 10 juillet / <i>July 6-10</i>	Oasis	BoulZeye
4	13 au 17 juillet / <i>July 13-17</i>	Madagascar	Arbraska
5	20 au 24 juillet / <i>July 20-24</i>	Everest	Horizon roc
6	27 au 31 juillet / <i>July 27-31</i>	Atlantide / <i>Atlantis</i>	Parc aquatique du Sommet Saint-Sauveur <i>Sommet Saint-Sauveur water park</i>
7	3 au 7 août / <i>August 3-7</i>	Sahara	Maze N'Games
8	10 au 14 août / <i>August 10-14</i>	Mont Olympe / <i>Mount Olympus</i>	Acrosport Barani

Jeux coopératifs, bricolage, baignade, jeux d'eau, activités extérieures et chants. Une sortie différente chaque semaine.

Cooperative games, arts and crafts, swimming, water play facilities, outdoor activities and singing. A different outing every week.

CAMP ARTISTIQUE | ARTISTIC CAMP | Centre des loisirs

7 à 11 ans • 60 places, ratio 1/12 (de la 1^{re} à 5^e année complétée)

Ages 7-11 • 60 places, ratio 1/12 (from Grade 1 to the completion of Grade 5)

142\$
sem / wk

Semaines Weeks	Dates Dates	Thèmes Themes	Sorties Outings
1	22 au 26 juin / June 22-26	Art musical / Musical arts	Société des arts technologiques
2	29 juin au 3 juillet / June 29-July 3	Art de la danse / Art of dance	Ateliers de danse avec spécialiste Dance workshop with a specialist
3 et 4	6 au 17 juillet / July 6-17	Arts plastiques / Arts and crafts	Musée d'art contemporain de Montréal
5	20 au 24 juillet / July 20-24	Art du cirque / Circus arts	Trapèze Le Voltigeur
6	27 au 31 juillet / July 27-31	Art cinématographique Cinematographic arts	Office national du film National Film Board
7 et 8	3 au 14 août / August 3-14	Art dramatique / Dramatic arts	L'illusion, théâtre de marionnettes

Initiation aux différentes formes d'art avec des animateurs spécialisés. Visites de spécialistes et sorties artistiques. Baignade et activités extérieures également au programme. / Camp counsellors specialized in the arts. Introduction to the various forms of arts. Visits from specialists and artistic outings. Swimming and outdoor activities also on the program.

CAMP SCIENTIFIQUE | SCIENCE CAMP | Centre des loisirs

7 à 11 ans • 72 places, ratio 1/12 (de la 1^{re} à la 5^e année complétée)

Ages 7-11 • 72 places, ratio 1/12 (from Grade 1 to the completion of Grade 5)

142\$
sem / wk

Semaines Weeks	Dates Dates	Thèmes Themes	Sorties Outings
1	22 au 26 juin / June 22-26	La science de la magie <i>The science of magic</i>	Spectacle de magie / <i>Magic show</i>
2	29 juin au 3 juillet June 29-July 3	Les découvertes <i>Discoveries</i>	Centre d'interprétation du site archéologique Droulers-Tsiionhiakwatha / Droulers-Tsiionhiakwatha Archaeological Site Interpretation Center
3	6 au 10 juillet / July 6-10	L'énergie / <i>Energy</i>	Électrium et centrale de Beauharnois <i>Électrium and Beauharnois hydroelectric generating station</i>
4	13 au 17 juillet / July 13-17	Le Big Bang / <i>The Big Bang</i>	Cosmodôme
5	20 au 24 juillet / July 20-24	Les explosions / <i>Explosions</i>	Centre des sciences de Montréal / <i>Montréal Science Centre</i>
6	27 au 31 juillet / July 27-31	La zoologie / <i>Zoology</i>	Biodôme
7	3 au 7 août / August 3-7	Les cinq sens / <i>The five senses</i>	Parc de la Rivière-des-Mille-Îles
8	10 au 14 août / August 10-14	Eurêka! / <i>Eureka!</i>	Atelier de robotique et spectacle / <i>Robotic workshop and show</i>

Animateurs spécialisés en sciences. Visites de spécialistes et sorties scientifiques. Baignade et activités extérieures également au programme. *Camp counsellors specialized in sciences. Visits from specialists and scientific outings. Swimming and outdoor activities also on the program.*

CAMP SPORTIF | SPORTS CAMP

Complexe sportif

7 à 11 ans • 96 places, ratio 1/12 (de la 1^{re} à la 5^e année complétée)

Âges 7-11 • 96 places, ratio 1/12 (from Grade 1 to the completion of Grade 5)

152\$
sem / wk

Semaines <i>Weeks</i>	Dates <i>Dates</i>	Thèmes <i>Themes</i>
1	22 au 26 juin / June 22-26	Découvertes sportives 1 (ex. : quidditch et cricket) <i>Sports discoveries 1 (e.g. quidditch and cricket)</i>
2	29 juin au 3 juillet / June 29-July 3	Sports de ballons (ex. : soccer et basketball) / <i>Ball sports (e.g. soccer and basketball)</i>
3	6 au 10 juillet / July 6-10	Sports de raquettes (ex. : tennis et ping-pong) / <i>Racquet sports (e.g. tennis and ping-pong)</i>
4	13 au 17 juillet / July 13-17	Sports olympiques (ex. : athlétisme et course) <i>Olympic sports (e.g. athletics and running)</i>
5 et 6	20 au 31 juillet / July 20-31	Natation (cours certifiés Croix-Rouge) / <i>Swimming (Red Cross certified courses)</i>
7	3 au 7 août / August 3-7	Arts martiaux (ex. : karaté et judo) / <i>Martial arts (e.g. karate and judo)</i>
8	10 au 14 août / August 10-14	Découvertes sportives 2 (ex. : spikeball et vélo) / <i>Sports discoveries 2 (e.g. spikeball and cycling)</i>

Animateurs spécialisés en sports. Visites de spécialistes et activités sportives différentes chaque semaine. Baignade et activités extérieures également au programme. / *Camp counsellors specialized in sports. Visits from specialists and different sports activities every week. Swimming and outdoor activities also on the program.*

CAMP EXTRA | EXTRA WEEK | Centre des loisirs

5 à 12 ans • 132 places, ratio 1/12 (de la prématernelle à la 6^e année complétée)

Ages 5-12 • 132 places, ratio 1/12 (from pre-kindergarten to the completion of Grade 6)

152\$
sem / wk

Semaine / Week	Date / Date	Sorties / Outings
9	17 au 21 août / August 17-21	TAZ et Intermiel

Jeux coopératifs, bricolage, baignade, activités extérieures, chants. Deux sorties et deux activités spéciales.

Cooperative games, arts and crafts, swimming, outdoor activities and singing. Two outings and two special activities also on the program.

DAFA** | Centre des loisirs

14 à 16 ans • 24 places, ratio 1/12 (de la 2^e à la 4^e secondaire complétée)

Ages 14-16 • 24 places, ratio 1/12 (Secondary 2 to the completion of Secondary 4)

500\$
sem / wk

Semaines / Weeks	Dates / Dates	Sorties / Outings
2	29 juin au 3 juillet / June 29-July 3	Super Aqua Club
3	6 au 10 juillet / July 6-10	Avec le camp Aventuriers / With Camp Aventuriers
4	13 au 17 juillet / July 13-17	Avec le camp Explorateurs / With Camp Explorateurs
5	20 au 24 juillet / July 20-24	Selon le stage final / In accordance with final training period

** Diplôme d'aptitude aux fonctions d'animateur. Programme de formation de quatre semaines. Certification permanente reconnue par l'Association des camps du Québec offrant aux participants les connaissances et les techniques nécessaires pour occuper un poste d'animateur.

Four-week training program. Permanent certification recognized by the Association des camps du Québec offering participants the knowledge and techniques required to become a camp counsellor.

CAMPS ADOS | TEEN CAMPS | Complexe sportif

12 à 16 ans • (de la 6^e année à la 4^e secondaire complétée) **Âges 12-16** • (Secondary 2 to the completion of Secondary 4)

152\$
sem / wk

CAMP ADOS • SORTIES

TEEN CAMP • OUTINGS

60 places, ratio 1/15

Semaines 1, 2, 4, 5, 7 et 8

Weeks 1, 2, 4, 5, 7 and 8

162\$
sem / wk

***CAMP ADOS • EXPÉDITION** (3 jours et 2 nuits)

***TEEN CAMP • EXPÉDITION** (3 days and 2 nights)

40 places, ratio 1/10

Semaines 3 et 6 / Weeks 3 and 6

Semaines / Weeks	Dates / Dates	Thèmes / Themes	Sorties / Outings
1	22 au 26 juin / June 22-26	Esprit / Spirit	La Ronde
2	29 juin au 3 juillet June 29-July 3	Défis / Challenges	45 Degrés Nord et jeu d'évasion 45 Degrés Nord and evasion game
3	6 au 10 juillet / July 6-10	Expédition 1* / Expedition 1*	Base de plein air / Outdoor recreational center
4	13 au 17 juillet / July 13-17	Suprême / Supreme	Oasis surf et /and Laser Game Evolution
5	20 au 24 juillet / July 20-24	Découverte / Discovery	Adrénaline 360
6	27 au 31 juillet / July 27-31	Expédition 2* / Expedition 2*	Canot camping / Canoe camping
7	3 au 7 août / August 3-7	Extrême / Extreme	Parc aquatique / Water park / Rafting
8	10 au 14 août / August 10-14	Adrénaline / Adrenaline	Saute-moutons

Animateurs spécialisés en sports et en plein air. Sorties à sensations fortes et défis extrêmes!

Specialized counsellors in sports and outdoor activities. Exciting outings and extreme challenges!

SERVICE DE GARDE | DAYCARE SERVICE

Centre des loisirs | Complexe sportif

Tous les âges • Ratio 1/20

All ages • Ratio 1/20

Activités variées pour divertir les enfants avant et après le camp. Possibilité de s'inscrire en tout temps.

Du lundi au vendredi, de 7 h 15 à 9 h et de 16 h à 18 h. Des frais de retard de 1 \$ par minute seront appliqués à partir de 18 h.

A variety of activities to entertain the children before and after regular camp hours. Register at any time.

Monday-Friday, 7:15 a.m. to 9 a.m. and 4 p.m. to 6 p.m. Late fees of \$1 per minute will be charged after 6 p.m.



30\$
sem / wk



HORAIRE DES CAMPS | CAMP HOURS

Du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h* (à l'exception du camp ados-expédition)

* Des frais de retard de 5 \$ par tranche de 15 minutes seront appliqués à partir de 16 h.

Monday-Friday, 9 a.m. to 4 p.m. (except for Teen camp-expedition)*

**Late fees of \$5 per 15 minutes will be charged starting at 4 p.m.*



HEURES DE PISCINE | POOL HOURS

Supervisées par des sauveteurs / Supervised by lifeguards



SORTIES | OUTINGS

Le transport pour les sorties se fait en autobus scolaire.

Transportation for outings is done by school bus.

LIEUX | LOCATIONS

CENTRE DES LOISIRS : 1375, rue Grenet

COMPLEXE SPORTIF : 2385, boulevard Thimens



POLITIQUE D'ANNULATION

Aucune demande de transfert ou d'annulation ne sera acceptée dans les 14 jours précédant la date de début de la semaine de camp. De plus, chaque demande d'annulation entraînera 20 \$ de frais administratifs par semaine de camp ou de service de garde par participant.

CANCELLATION POLICY

No transfer or cancellation requests for summer camps will be accepted later than 14 days prior to the first day of the camp week. Furthermore, each cancellation request will incur a \$20 administration fee per camp or daycare week, for each participant.



Installations municipales de
qualité et locaux climatisés.

*Quality municipal facilities and
air conditioned premises.*

Employés municipaux bilingues
et qualifiés ayant reçu plus de
55 heures de formation.

*Bilingual, qualified municipal
employees who have received over
55 hours of training.*

INSCRIPTIONS EN LIGNE DÈS LE 4 FÉVRIER

REGISTRATION ONLINE AS OF FEBRUARY 4

loisirs.montreal.ca



T-SHIRT DU CAMP CAMP SHIRT

Offert gratuitement
à chaque enfant.
Obligatoire lors
des sorties.

*Free of charge for each
camper. Required for
outings.*

RENSEIGNEMENTS INFORMATION

514 855-6110

ville.montreal.qc.ca/saint-laurent/camps

Grille d'activités sujette à changement sans préavis.
Programme subject to change without notice.



TARIFICATION FAMILIALE

FAMILY RATES

Rabais de 10 \$ pour
un deuxième participant
inscrit de la même famille
et de 20 \$ pour le troisième.

*A \$10 discount upon registering a
second child from the same family,
and \$20 for the third.*



Tous les
camps sont

**zéro
déchet**

All the camps are
zero waste